31979R2968

29.12.1979 URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI L 336/25

UREDBA KOMISIJE (EGS) št. 2968/79

z dne 20. decembra 1979

o podrobnih pravilih zagotavljanja upravne pomoči v zvezi z izvozom mehkih zorjenih sirov iz kravjega mleka, ki so upravičeni do posebne obravnave pri uvozu v državo nečlanico

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2931/79 z dne 20. decembra 1979 o zagotavljanju pomoči pri izvozu kmetijskih proizvodov, ki so lahko upravičeni do posebne uvozne obravnave v tretji državi ([1]), in zlasti člena 1(2) Uredbe,

ker so se ZDA v okviru GATT strinjale, da dovolijo uvoz mehkih zorjenih sirov iz kravjega mleka brez količinskih omejitev; ker se bo ta ukrep uporabljal od 1. januarja 1980;

ker se je Skupnost zavezala, da bo zagotovila upravno pomoč organom oblasti ZDA, da bi zagotovila pravilno uporabo sporazuma; ker mora biti v ta namen zadevnim sirom priloženo potrdilo, ki ga izdajo pristojni organi v Skupnosti;

ker so ukrepi, predpisani s to uredbo, v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ob izvozu mehkih zorjenih sirov iz kravjega mleka, ki sodijo pod podštevilko 04.04 E Skupne carinske tarife, proizvedenih v Skupnosti in skladnih z opredelitvijo, določeno v Prilogi I k tej uredbi, v ZDA, vključno s Puerto Ricom, se na zahtevo zadevne osebe izda potrdilo v skladu z vzorcem, določenim v Prilogi II.

Člen 2

1. Potrdila se natisne na bel papir in v angleščini. Njihova velikost je 210 x 297 mm. Služba, ki izdaja potrdila, vsako potrdilo opremi s serijsko številko.

Država članica izvoznica lahko zahteva, da se potrdilo, ki se bo uporabljalo na njenem ozemlju, poleg angleščine natisne tudi v enem od njenih uradnih jezikov.

2. Potrdila se izpolnijo v enem izvirniku in vsaj dveh izvodih. Ti izvodi imajo isto serijsko številko kot izvirnik. Izvirnik in izvodi se izpolnijo v natisnjeni obliki ali z ročno pisavo; v slednjem primeru se morajo izpolniti z velikimi tiskanimi črkami in s črnilom.

Člen 3

1. Potrdilo in njegove izvode izda služba, ki jo določi posamezna država članica.

2. Služba, ki izdaja potrdila, zadrži en izvod potrdila. Izvirnik in drugi izvodi se predložijo carinskemu uradu, kjer se opravijo carinske izvozne formalnosti za izvoz v ZDA.

3. Carinski urad iz odstavka 2 na originalu izpolni okence, ki je rezervirano za njegovo uporabo, in ga vrne zadevni osebi. Izvod shrani carinski urad.

Člen 4

Potrdilo je veljavno samo po potrditvi pristojnega carinskega urada. Zajema na potrdilu navedeno količino. Vendar pa se šteje, da je količina, ki za največ 5 % presega količino, navedeno na potrdilu, zajeta v navedeni količini.

Člen 5

Države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe za namen preverjanja porekla, vrste, sestave in kakovosti sirov, za katere so izdana potrdila.

Člen 6

Ta uredba začne veljati 1. januarja 1980.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. decembra 1979

Za Komisijo
Finn GUNDELACH
Podpredsednik

([1]) UL L 334, 28.12.1979, str. 8.

PRILOGA I

OPREDELITEV MEHKIH ZORJENIH SIROV IZ KRAVJEGA MLEKA

1. Mehki zorjeni sir se siri ali zori z biološkimi dejavniki sirjenja, kot so plesni, kvasovke in drugi organizmi, ki ustvarijo vidno skorjo na površini sira. Sirjenje ali zorenje poteka tako, da se sir vidno siri ali zori od površine proti sredini. Vsebnost maščobe v suhi snovi je najmanj 50 %. Vsebnost vlage, izračunana po teži nemastne snovi, je najmanj 65 %.

   Izraz mehki zorjeni sir ne vključuje sirov s kvasovkami plesni in drugimi organizmi na površini, ki tudi vsebujejo plesen, modro ali drugačno, porazdeljeno po notranjosti sira.

2. Naslednji neizčrpni seznam je podan samo zaradi ponazoritve z namenom, da pokaže nekatere vrste sirov, ki se običajno skladajo z opredelitvijo iz odstavka 1:

   — Bibress,

   — Brie,

   — Camembert,

   — Cambré,

   — Carré de l'Est,

   — Chaource,

   — Coulommiers,

   — Epoise,

   — Herve,

   — Limbourg,

   — Livarot,

   — Maroilles,

   — Munster iz Francije in Nemčije z obeh strani Rena,

   — Pont-l'Evêque,

   — Reblochon,

   — St Marcellin,

   — Taleggio.

Opomba: Zgoraj našteti siri morajo biti skladni z navedeno opredelitvijo, da bi se šteli za mehke zorjene.

PRILOGA II

EVROPSKE SKUPNOSTI

	1. Izvoznik	2. Št. potrdila	**ORIGINAL**
	3. Prejemnik	**POTRDILO** **o identiteti in poreklu za izvoz mehkih zorjenih sirov iz kravjega mleka**	

OPOMBE

A. To potrdilo se mora izdati v enem originalu in vsaj dveh kopijah.

B. Opis sirov mora vključevati vrsto poleg vsake znamke.

C. Original in ena kopija se morata predložiti v pregled carini izpolnjena.

D. Original se mora predložiti carinskim organom Združenih držav Amerike.

1.	4. Oznake, številke, število in vrsta paketov; opis blaga	5. Bruto masa 7. Neto masa	6. Številke računov
2.	4. Oznake, številke, število in vrsta paketov; opis blaga	5. Bruto masa 7. Neto masa	6. Številke računov

8. PODPISANI PRISTOJNI ORGAN potrjuje, da zgoraj opisani siri:

— so izdelani v Skupnosti,

— so dobre tržne kakovosti, in

— se skladajo z opredelitvijo, prikazano na drugi strani ..... (Kraj) ..... (Datum)

9. Organ, izdajatelj

..... (Podpis) (Žig)

10. PREGLED PRISTOJNEGA CARINSKEGA URADA

Carinske formalnosti za izvoz sirov, zajetih v tem potrdilu, v Združene države Amerike, vključno s Puerto Ricom, so bile opravljene.

..... (Kraj) ..... (Datum)

..... (Podpis) (Žig)

OPREDELITEV MEHKIH ZORJENIH SIROV IZ KRAVJEGA MLEKA

Mehki zorjeni sir se siri ali zori z biološkimi dejavniki sirjenja, kot so plesni, kvasovke in drugi organizmi, ki ustvarijo skorjo na površini sira. Sirjenje ali zorenje poteka tako, da se sir vidno siri ali zori od površine proti sredini. Vsebnost maščobe v suhi snovi je najmanj 50 %. Vsebnost vlage, izračunana po teži nemastne snovi, je najmanj 65 %.

Izraz „mehki zorjeni sir“ ne vključuje sirov s plesnimi, kvasovkami in drugimi organizmi na površini, ki vsebujejo tudi plesen, modro ali drugačno, porazdeljeno po notranjosti sira.